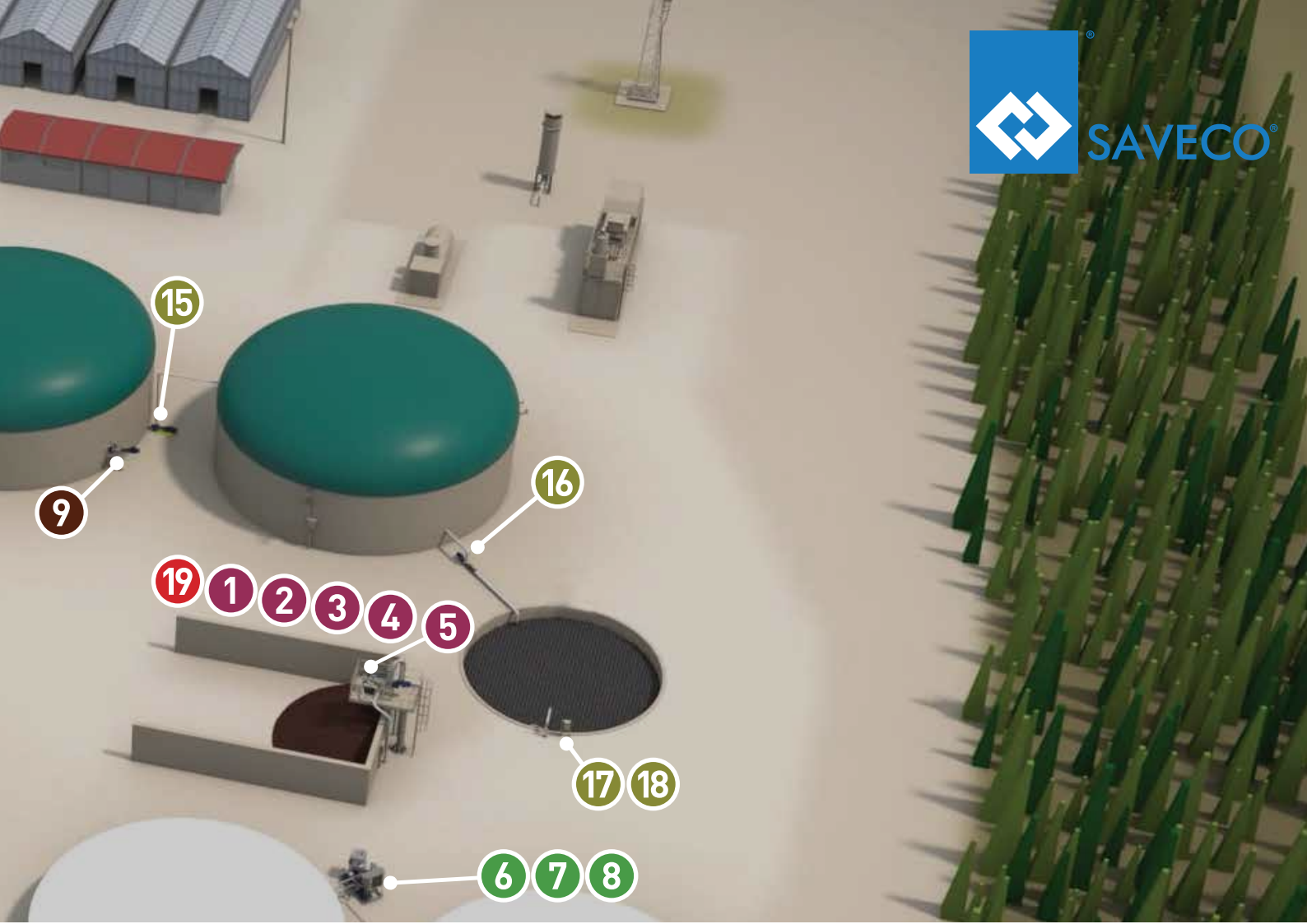


TECHNOLOGIES & MACHINES

pour **L'ÉLEVAGE DE BÉTAIL
ET LES INSTALLATIONS
DE BIOGAZ**



- 1 **SEPCOM® Horizontal** Séparateur de phases horizontal  
- 2 **SEPCOM® Bedding** Séparateurs de phases solides-liquides à vis  
- 3 **SEPCOM® Vertical** Séparateur de phases vertical 
- 4 Séparateurs à vis de phases **SEPCOM® X** 
- 5 Systèmes de séparation solides-liquides **SEPCOM® EVO** 
- 6 **POLYLESS® MFT** Micro-filtre   
- 7 **POLYLESS® PMF** Installation de micro-filtration   
- 8 Système d'épaississement dynamique des boues **POLYLESS® PLS**
- 9 Agitateurs **CHIOR® HMT** avec moteur électrique externe
- 10 **CHIOR® SE** Agitateur immergé   
- 11 **WAM® TCB** Système d'alimentation digesteur de biomasse en vrac 
- 12 Pompe hachoir **CHIOR® CPT** pour tracteur   
- 13 **CHIOR® VPH** Pompes hacheuses verticales à arbre long avec moteur électrique   
- 14 Pompes à dépressurisation à intermittence **CHIOR® VPF**   
- 15 Pompes broyeuse horizontales **CHIOR® HPD** avec moteur électrique
- 16 Pompe à cavité progressive **CHIOR® PCP**
- 17 **CHIOR® SPH** Pompes hacheuses submersibles hautes performances   
- 18 **CHIOR® SPB** Pompe hacheuse submersible   
- 19 **WAM® SSC** Transporteurs à vis sans arbre   
- 20 **WAM® SBB-HFF** Stations de vidange big-bag à haut débit  



SEPCOM® fournit des solutions de pointe grâce à une gamme complète de machines et d'accessoires pour le traitement du lisier dans les exploitations agricoles et la gestion du digestat dans la production de biogaz.

SAVECO® développe des produits innovants, fabriqués industriellement et orientés vers le marché mondial.

L'objectif de SAVECO® est de fournir une solution unique dans le domaine de la séparation solides-liquides.

SAVECO® s'efforce de fournir le plus haut degré de qualité possible dans ses produits et services, au prix le plus compétitif, pour atteindre les clients du monde entier grâce au réseau de distribution mondial de SAVECO®.

 **Élevage**

 **Élevage Porcin**

 **Usines de Biogaz**



SÉPARATEURS SOLIDES-LIQUIDES

SEPCOM® Horizontal Séparateur de phases horizontal

Le séparateur presseur à spire horizontale SEPCOM®, avec sa gamme de tailles et de configurations, spécialisé pour différentes applications, permet la séparation efficace du lisier de bétail ainsi que du digestat de biogaz. Les composants clés sont la spire en polymère technique SINT™ qui améliore le nettoyage de la grille et le système de contre-pression breveté avec diaphragme SINT™, qui assure la formation et le maintien du bouchon de déchargement des solides séparés.

- Séparation des solides jusqu'à 30 % de MS (matière sèche)
- Système de contre-pression breveté avec ingénierie SINT™ diaphragme de sortie en polymère
- Vis en polymère technique SINT™ pour un nettoyage optimal des tamis

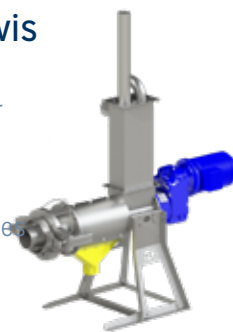


SÉPARATEURS SOLIDES-LIQUIDES

SEPCOM® Bedding**Séparateurs de phases solides-liquides à vis**

Le Séparateur à Vis à Lit Fluidisé SEPCOM® est conçu pour une réutilisation sûre des solides séparés comme litière pour le bétail. Les solides sont constitués de fumier de bovins ou de digestat de biogaz. Le presseur pneumatique, associé à la logique de l'armoire de commande, garantit un contrôle total sur les performances de la machine en garantissant des solides séparés avec une siccité constante du contenu.

- Séparation des solides avec jusqu'à 40 % de MS (matière sèche)
- Système de contre-pression à sortie pneumatique pour une teneur en matière sèche constante
- Commande automatique

**SEPCOM® Vertical****Séparateur de phases vertical**

Le séparateur presseur à spire verticale SEPCOM® est le séparateur solide-liquide idéal pour le lisier de porc. Sa conception unique, composée de doubles vis en polymère technique SINT™ et de leur orientation verticale, assure une séparation efficace sans possibilité de perdre le bouchon de solides, même lorsqu'il s'agit de fumier à faible teneur en matière sèche.

- Idéal pour le lisier de porc ou tout autre lisier à faible teneur en matière sèche
- La conception unique permet une rétention constante du bouchon de solides
- Vis en polymère technique SINT™ pour un nettoyage optimisé de la grille

**Séparateur de phases horizontal SEPCOM® X**

SEPCOM® X est très polyvalent et peut être intégré dans presque toutes les applications d'élevage bovin, grâce à son excellent rapport coût-bénéfice. Il offre une facilité d'utilisation, une installation simple et de faibles besoins d'entretien, tout en maintenant des performances de haut niveau. En tant qu'évolution du SEPCOM® Horizontal, le SEPCOM® X améliore les avantages déjà offerts par les composants SINT™, notamment la vis et le diaphragme de sortie breveté.

- Accès facile au cœur de la machine
- Prêt pour l'utilisation en un clin d'œil
- Système d'assemblage rapide
- Pièces en plastique recyclables pour une empreinte environnementale réduite





SÉPARATEURS SOLIDES-LIQUIDES

Systèmes de séparation solides-liquides SEPCOM® EVO

SEPCOM® EVO est un système de séparation compact pour une installation au sol rapide et facile. Cette solution intégrée combine SEPCOM® X avec un système de vis verticale de transport sur un seul support métallique. Les transporteurs à vis transportent et soulèvent efficacement la phase solide produite par le séparateur.

- Solution rentable et intégrée
- Aucune structure de portique n'est requise pour empiler les solides séparés
- Mise en service simple et installation en toute sécurité
- Entretien facile





MICRO-FILTRES POUR AMÉLIORER LE LIQUIDE SÉPARÉ

POLYLESS® MFT Micro-filtre

Le micro-filtre MFT est la solution ultime pour la valorisation de la phase liquide du digestat de biogaz, ainsi que du lisier de porc et de bovin en aval du séparateur principal. La vitesse de rotation de l'outil de centrifugation, combinée à l'espacement fin de la grille améliore la qualité du liquide séparé en termes de teneur en particules solides, permettant d'obtenir un liquide riche en nutriments qui peut être utilisé pour la fertigation et comme matériau de remplissage pour un traitement complet.

- Efficacité de filtration jusqu'à 25µm d'espacement des grilles
- Concentration des nutriments dans la phase liquide
- Rationalisation du liquide séparé
- Faibles coûts de fonctionnement





SYSTÈMES DE MICROFILTRATION COMPACTS

POLYLESS® PMF Installation de micro-filtration

L'installation de microfiltration PMF compacte fonctionne comme un système de séparation autonome, composé de : micro-filtre, bassin d'accumulation, pompe d'alimentation, armoire de commande et capteurs de niveau. L'installation raffine la fraction liquide en aval d'un procédé de séparation solides-liquide sur digestat, fumier de porc ou de bétail.

- Efficacité maximale de la micro-filtration
- Pas d'ouvrage de génie civil requis
- Faible encombrement



Système d'épaississement dynamique des boues POLYLESS® PLS

POLYLESS® est une solution compacte, transportable et entièrement automatique basée sur le Mini-dégrilleur MFT qui comprend des pompes et des capteurs électroniques sous le contrôle d'un API.

Il peut être utilisé dans le traitement pour la réduction de l'azote dans les effluents d'élevage ou après la digestion anaérobie (installations de nitro-dénitro, procédés de stripping à l'ammoniac) pour valoriser la fraction liquide produite par un séparateur solide-liquide et améliorer l'efficacité des procédés et équipements en aval (centrifugeuses, membranes).

- Efficacité de filtration jusqu'à 25 µm
- Microfiltre pour une séparation solide-liquide avancée à haut rendement

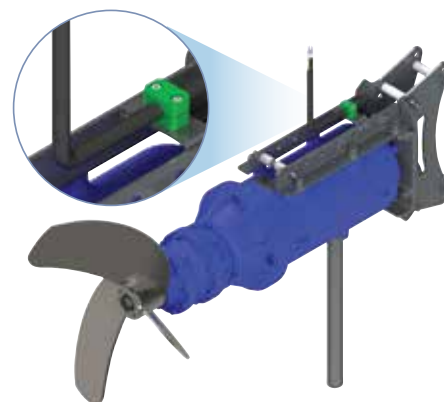


AGITATEURS IMMERGÉS

CHIOR® SE Agitateur immergé

L'agitateur submersible CHIOR® SE est idéal pour l'utilisation avec du digestat, ainsi que du lisier de porc ou de bétail. Grâce aux différents diamètres d'hélice, une efficacité optimale peut être obtenue dans tous les cas, en fonction de la vitesse de rotation. Une faible consommation d'énergie, un entretien facile grâce à un concept modulaire et la conception innovante de l'hélice sont les principales caractéristiques des agitateurs submersibles CHIOR® SE.

- Rendement élevé grâce à la forme innovante de l'hélice
- Différentes vitesses et diamètres d'hélice adaptés à de nombreux domaines d'application
- Système de soutien réglable
- Faible consommation d'énergie
- Entretien facile



Disponible en version ATEX zone
2
pour tailles de 11 ~ 22 kW

**Agitateurs CHIOR® HMT avec moteur électrique externe**

Les agitateurs HMT avec moteur électrique externe sont conçus pour des performances optimisées dans des environnements tels que les digesteurs anaérobies, les cuves de digestat et les pré-cuves. L'hélice en acier inoxydable de forme spéciale assure un mélange très efficace, même avec des effluents riches en solides. Chaque modèle présente une conception modulaire avec des hélices de différentes formes et tailles, afin de maximiser l'équilibre entre performances et consommation d'énergie. Les agitateurs sont installés sur le côté des cuves, s'intégrant parfaitement à un cadre de montage en béton. Un avantage distinctif du modèle HMT B (bidirectionnel) est la possibilité d'être réglable tant horizontalement que verticalement, offrant une grande flexibilité opérationnelle.

- Hélice à 3 pales en acier inoxydable 304 à équilibrage dynamique
- Tube extérieur en acier inoxydable 304 $\varnothing 168,3$ mm
- Tube de transmission interne modulaire en acier inoxydable 304 $\varnothing 88,9$ mm





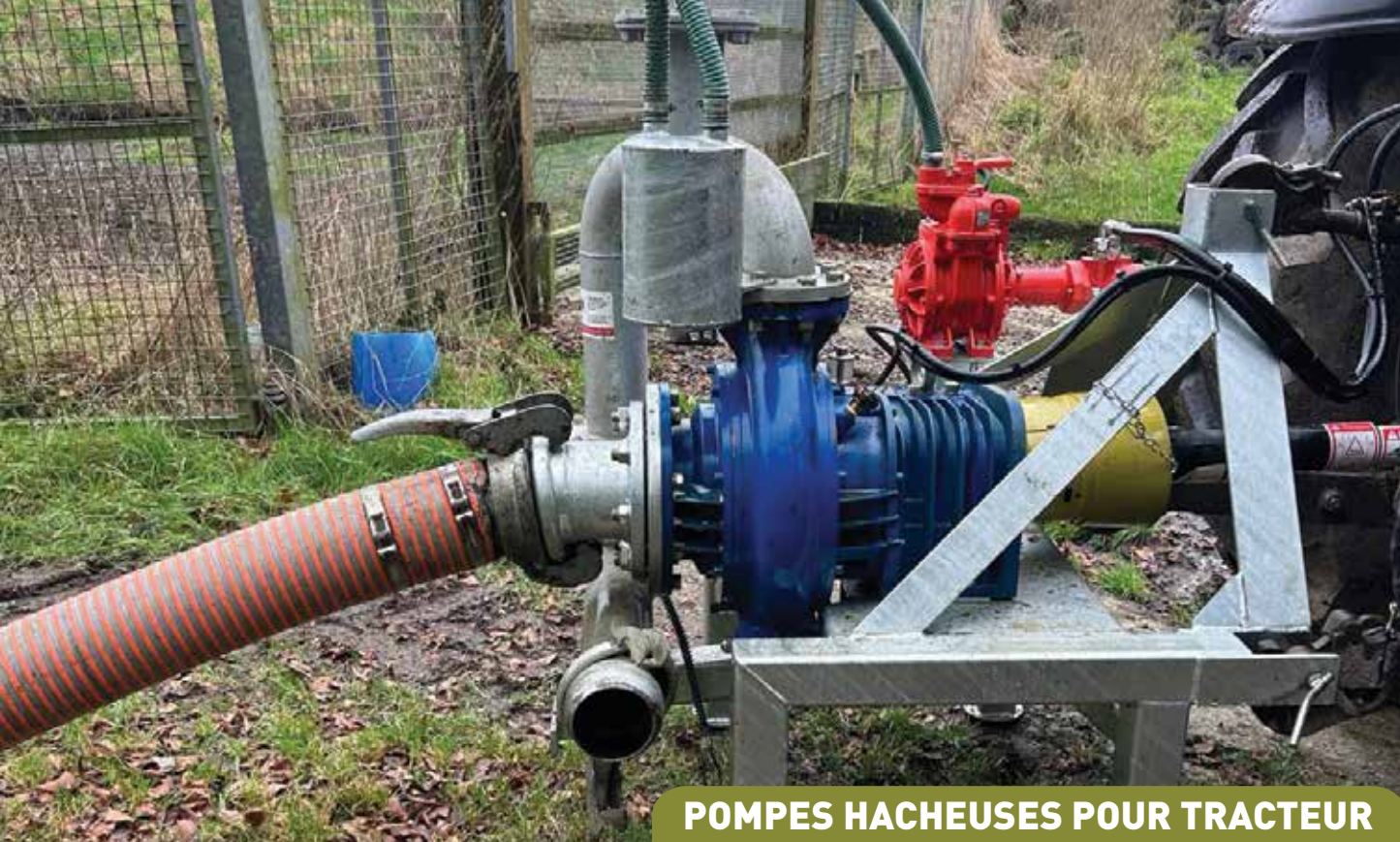
SYSTÈMES D'ALIMENTATION EN BIOMASSE POUR LES DIGESTEURS ANAÉROBES

WAM® TCB Système d'alimentation digesteur de biomasse en vrac

TCB de WAM® est un système de levage à spire polyvalent pour l'extraction de la fraction solide de la biomasse du mélangeur/doseur, puis le levage et l'alimentation du matériau dans le digesteur anaérobie des installations de production de biogaz.

- Système de transporteur à vis verticale avec structure portante
- Spires en acier extra-épaisses à usage intensif
- Raccordement standard pour mélangeur / trémie doseuse





POMPE HACHEUSES POUR TRACTEUR

Pompe hacheuse CHIOR® CPT pour tracteur

La pompe entraînée par tracteur CHIOR® CPT est spécialement conçue pour le broyage et le transfert de lisier provenant de l'élevage, de digestat de biogaz ou d'eaux refoulées industrielles contenant des solides grumeleux et fibreux.

La réduction de taille très efficace des composants fibreux du matériau est due à un système de coupe innovant qui garantit un fonctionnement optimal de la pompe même dans des conditions de travail difficiles.

- Système de hachage innovant et efficace empêchant le bourrage
- Système de hachage auto-réglable
- Sûr grâce au système anti-contamination des engrenages
- Inspection visuelle de l'huile lubrifiante à travers le récipient externe
- Entretien facile et faibles coûts d'exploitation
- Convient à une variété de secteurs différents tels que l'agriculture, le biogaz, la technologie environnementale et l'industrie alimentaire





POMPES À HACHAGE VERTICAL



CHIOR® VPH Pompes hacheuses verticales à arbre long avec moteur électrique

CHIOR® VPH est une Pompe hacheuse à arbre long actionnée par un moteur externe. Elle est utilisée pour pomper le lisier dans les fermes, ainsi que les effluents de la production de biogaz et des installations industrielles.

Une structure en acier inoxydable et une transmission à bain d'huile assurent une longue durée de vie. La conception en fonte ou en acier inoxydable du boîtier de pompe permet une large gamme d'applications. VPH est disponible en deux versions, une version standard (ST) et la version MX avec buse de mélange incorporée pour le mélange partiel du lisier.

Une efficacité de broyage élevée, même avec une teneur élevée en matières solides, est assurée par le système de broyage à 3 points.

La pompe VPH est beaucoup moins sensible aux impuretés, mais peut mettre en œuvre des pressions et des débits beaucoup plus élevés grâce à l'aspiration par le haut.

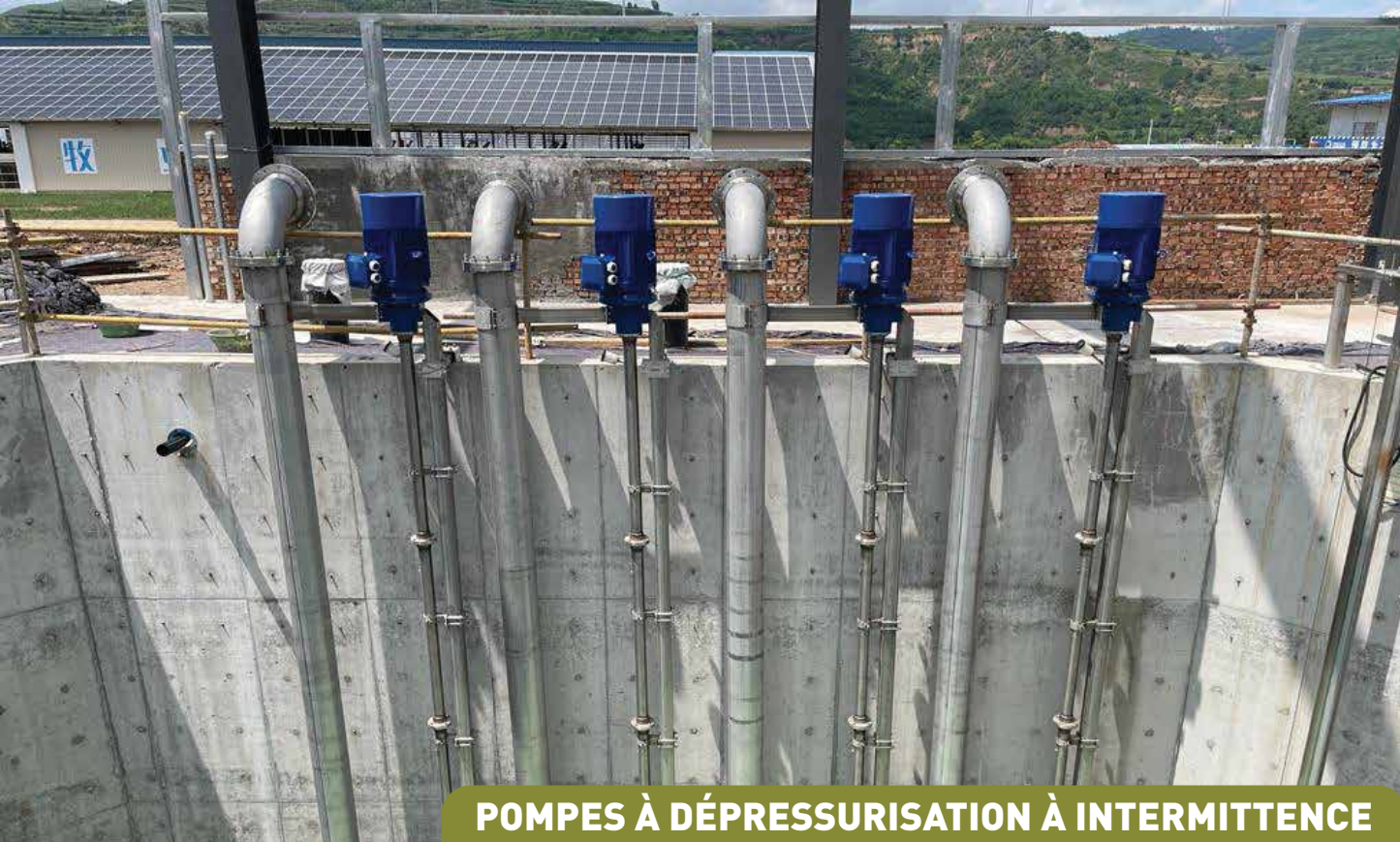
- Tube de refoulement équipé d'une buse de mélange réglable verticalement et horizontalement
- Débit : 138 ~ 320 m³/h
- Diamètre de livraison : 100 ~ 120 mm
- Matériel: Fonte ou acier inoxydable 304L
- Puissance d'entraînement installée : 7,5 ~ 22,0 kW
- Tête : jusqu'à 22 m



VERSION ST

VERSION MX





POMPES À DÉPRESSURISATION À INTERMITTENCE

Pompes à dépressurisation à intermittence CHIOR® VPF

CHIOR® VPF est une solution pour le transfert efficace des liquides séparés, du lisier de la salle de traite et des eaux refoulées

Grâce à sa capacité à gérer des débits importants, cette pompe verticale à entraînement externe est le choix idéal pour optimiser le nettoyage des mangeoires à vaches.

- Économie d'énergie : Moteur électrique à haut rendement et à faible consommation d'énergie
- Débit maximal : La conception avancée du boîtier de la pompe augmente la productivité en réduisant le temps de travail
- Fiabilité et durabilité : La conception anti-fuite protège les composants, prolongeant la durabilité et réduisant les coûts d'entretien
- Polyvalent et économique : Adaptable à différentes profondeurs de cuve avec diverses options





POMPES HACHEUSES SUBMERSIBLES

CHIOR® SPH Pompes hacheuses submersibles hautes performances

Les pompes hacheuses submersibles CHIOR® SPH sont conçues pour soulever et hacher des solides grumeleux ou des fibres dans le lisier du bétail, le digestat de biogaz et les effluents industriels. La mécanique à haut rendement est le résultat d'un système d'aspiration supérieur innovant qui empêche la pompe de se boucher même dans des conditions de travail difficiles. Le triple système de broyage permet le broyage des matières grossières, tandis que la conception compacte et l'encombrement réduit garantissent une manipulation et une installation faciles.

- Moteur électrique à haut rendement et à faible consommation d'énergie
- Puissance installée : 11,0 ~ 18,5 kW
- Efficacité de levage élevée grâce au système d'aspiration dans la partie supérieure
- Système de hachage efficace empêchant le bourrage
- Conception étanche pour une durabilité prolongée
- Entretien facile grâce à la conception modulaire
- Monté sur poteau ou autonome
- Tête : jusqu'à 19 m



CHIOR® SPB Pompe hacheuse submersible

Les pompes hacheuses submersibles CHIOR® SPB sont conçues pour le hachage et le levage des boues d'élevage, des digestats de biogaz ou des eaux refoulées industrielles contenant des solides grumeleux et fibreux. La réduction très efficace de la taille des composants fibreux du matériau est réalisée par un système de coupe innovant qui garantit un fonctionnement optimal de la pompe même dans des conditions de travail difficiles.

- Moteur électrique à haut rendement et à faible consommation d'énergie
- Puissance d'entraînement installée : 2,2 ~ 7,5 kW
- Système de hachage innovant et efficace empêchant le bourrage
- Conception étanche pour une durée de vie plus longue
- Entretien facile grâce à la conception modulaire du groupe de hachage
- Système de hachage auto-réglable
- Sur poteau ou autonome en position verticale ou horizontale
- Tête : jusqu'à 18 m





POMPES BROYEUSES HORIZONTALES

Pompes broyeuses horizontales CHIOR® HPD avec moteur électrique

CHIOR® HPD est une pompe broyeuse horizontale à entraînement externe conçue spécifiquement pour le transfert et le broyage de digestat de biogaz, de fumier de bétail et d'effluents industriels. Au cœur de l'innovation se trouve le système de coupe de dernière génération, qui garantit le broyage efficace de tout matériau, même des substances filamenteuses les plus résistantes. Cela signifie que CHIOR® HPD est toujours prêt à garantir des performances optimales, même dans des conditions de travail extrêmes.

- Moteur électrique de classe IE3 (Efficacité de premier ordre)
- Moteur triphasé à 4 pôles ; classe de protection IP55
- Motorisation lubrifiée par bain d'huile avec paliers
- Couplage élastique entre le moteur et l'arbre de transmission
- Couteaux, roue et transporteur hélicoïdal fabriqués à partir de matériaux traités et durcis
- Réservoir de remplissage et contrôle du niveau d'huile

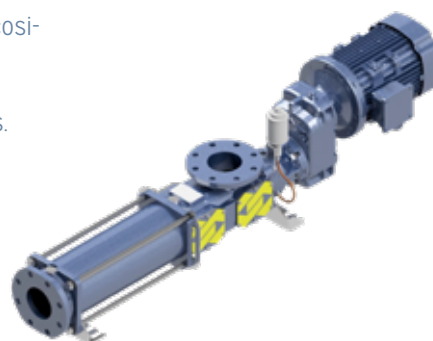


Pompe à cavité progressive CHIOR® PCP

La pompe PCP de CHIOR® est idéale pour le transfert de liquides, même ceux à haute viscosité, avec ou sans solides en suspension.

La spire à l'intérieur de la pompe assure le pompage efficace de liquides non homogènes typiques des installations d'épuration des eaux, des installations de biogaz et des fermes.

- Buse de pression avec échappement et raccord pour capteur de pression (option)
- Stator à faible usure
- Rotor et éléments de mélange en acier trempé à très faible usure
- Boîtier en fonte avec une grande capacité de débit
- Joint universel robuste avec manchon de protection
- Joint à cartouche double effet trempé à l'huile (version standard à joint mécanique simple effet disponible)
- Groupe réducteur WAM® S4



WAM® SSC Transporteurs à vis sans arbre

Les transporteurs à vis sans arbre SSC sont utilisés pour la manipulation de solides séparés dans les secteurs de l'élevage et du biogaz. Le matériau est transporté en douceur par une spire hélicoïdale robuste sans arbre, glissant sur un revêtement intérieur à faible frottement et résistant à l'usure dans l'auge du transporteur. Les composants fabriqués sont en acier inoxydable 304L. SSC Farm sont disponibles avec des diamètres nominaux de 200 mm avec une puissance de 1,5 kW et 350 mm avec une puissance installée de 2,0 kW.

- Facile d'accès et de nettoyage
- Entretien réduit
- Les composants modulaires garantissent une adaptation facile aux différentes exigences, ce qui en fait un transporteur extrêmement polyvalent pour une grande variété de matériaux difficiles à manipuler.



SBB-HFF Stations de vidange big-bag à haut débit

Les déchargeurs de FIBC à haut débit SBB-HFF sont des systèmes de déchargement de FIBC efficaces et sûrs avec des aides à l'écoulement innovantes en forme de pétale pour une manutention des matériaux étanche à la poussière et un environnement de travail propre.

- Empreinte au sol interne (pas de pièces saillantes) permettant une configuration optimisée de la batterie
- Pas de travail manuel requis pour la vidange complète du FIBC
- Pré-équipement complet pour la mise à niveau ultérieure des accessoires
- Facilement adaptable à une large gamme de matériaux en vrac et à différents types, tailles et poids de FIBC
- Production industrielle à grande échelle garantissant un produit de haute qualité à prix attractif
- Vidange complète et sans problème des coins des sacs, même avec des matériaux en vrac comprimés





SAVECO France

SAVECO Ibérica (Espagne)

SAVECO Italia (Italie)

SAVECO GmbH (Allemagne)

SAVECO Mexico

SAVECO Middle East (ÉAU)

SAVECO North America (ÉUA)

SAVECO Environmental Ltd (Royaume-Uni)

